

Регистрирайте продукта си и получете поддръжка на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CD190  
CD195



# Ръководство за бързо инсталране

1

Свързване

2

Запознаване

3

Ползване

**PHILIPS**

# Важни инструкции за безопасност

- Използвайте само електроЗахранването, посочено в техническите данни.
- Пазете продукта от контакт с течности.

- Ако батерията бъде заменена с такава от неподходящ тип, съществува рисък от експлозия.
- Извърlyте използваните батерии съгласно указанията.  
(Направете справка в ръководството за потребителя онлайн)



По време на разговор	В режим на изчакване	В менюто
<b>MENU/OK</b> Влизане в менюто с опции	Влизане в менюто с опции	Потвърждаване на избор
<b>REDIAL/C</b> Влизане в списъка за повторно набиране	Влизане в списъка за повторно набиране	Отмяна на действие
Увеличаване на силата на звука	Влизане в телефонната книжка	Превъртане нагоре
Намаляване на силата на звука	Влизане в регистъра на повикванията	Превъртане надолу
	Извършване и приемане на повиквания	
Приключване на повиквания	Вкл./изкл. на слушалката (натиснете и Изход от менюто/ задържте)	
Изключване/включване на микрофона.		
<b>R</b> Бутон „Повторение“*		

- Изтриване на текущите съобщения.
- Изтриване на всички съобщения (натиснете и задържте).

▶ Прескачане до следващото съобщение.

◀ Вкл./изкл. на телефонния секретар.

▶ Пускане или спиране на прослушването на записаните съобщения.

- Намиране на слушалки.
- Регистриране на допълнителни слушалки.



▶ Броят ленти показва състоянието на връзката между слушалката и базовата станция. Колкото повече ленти са показани, толкова по-силен е сигналът на връзката.

◀ Символът свети постоянно, когато преглеждате пропуснатите повиквания в регистъра на повикванията.

◀ Символът показва изходящо повикване в списъка за повторно набиране.

▶ Символът мига, когато има ново пропуснато повикване. Символът свети постоянно, когато преглеждате пропуснатите повиквания в регистъра на повикванията.

▶ Символът мига, когато се получи входящо повикване. Символът свети постоянно по време на разговор.

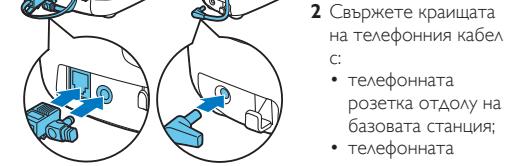
◀ Звъненето е изключено.

◀ Телефонен секретар: символът мига, когато има ново гласово съобщение. Символът се показва, когато телефонният секретар е включен.

## 1 Свързване

### Свързване на базовата станция

- Свържете краишата на адаптера за захранване с:
  - входния куплунг за постоянен ток отдолу на базовата станция;
  - електрическия контакт.



Само за версията с няколко слушалки:

- Свържете краишата на адаптера за електроЗахранване с:
  - входния куплунг за постоянен ток отдолу на захранващото устройство за допълнителни слушалки;
  - електрическия контакт.

▶ Символът мига, когато има ново гласово съобщение. Символът свети постоянно, когато гласовите съобщения в регистъра на повикванията са вече прегледани. Иконата не се показва, когато няма гласово съобщение.  
\* зависи от оператора

▶ Показва се, когато превъртате нагоре или надолу през списък или увеличавате или намалявате силата на звука.

▶ Вдясно има още цифри. Натиснете **REDIAL/C**, за да ги прочетете

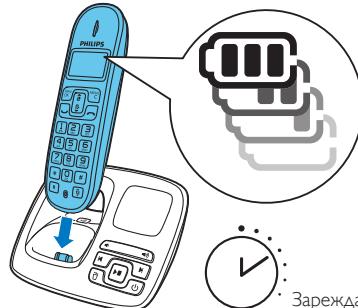
## 2 Запознаване

### Конфигуриране на телефона



- 1 Батериите са предварително инсталирани в слушалката. Преди зареждане изтеглете лентата за батериите от вратичката на отделението за батерии.
- 2 Когато използвате телефона за първи път, на екрана ще се покажи приветствие (в зависимост от държавата).
- 3 Задайте страна и език, ако получите подказа.
- 4 Задайте дата и час.
  - Ако часовете са в 12-часов формат, натиснете клавиша / , за да изберете **[AM]** или **[PM]**.

### Зареждане на слушалката



Зареждане 8 часа

Поставете слушалката в базовата станция, за да се зареди. Когато слушалката е поставена правилно в базовата станция, се чува звук на поставяне.

→ Слушалката започва да се зарежда.

#### Забележка

- Преди първото използване заредете батериите в продължение на 8 часа.

### Проверка на нивото на заряда на батерията

#### Икона      Описание



Когато слушалката не е в базовата станция и не е включено зарядното устройство, лентите показват нивото на батерията (от високо до ниско). Когато слушалката е поставена в базовата станция / зарядното устройство, лентите се превърнат до приключване на зареждането.



Иконата за празна батерия мига и чувате предупредителен сигнал. Зарядът на батерията е слаб и трябва да я заредите.

# 3 Ползване

## Повиквания

- За да осъществите повикване, натиснете и наберете телефонния номер.
- За да отговорите на повикване, натиснете , когато телефонът звъни.
- За да прекратите повикване, натиснете .

## Регулиране на силата на звука на микрослушалката/ високоговорителя

Натиснете или , за да регулирате силата на звука по време на разговор.

## Телефонна книжка

### Добавяне на запис

- Натиснете **MENU/OK**.
- Изберете **[ТЕЛ.КНИЖКА] > [ДОБАВИ НОВ]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- Въведете името, след което натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- Въведете номера и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

### Повикване от телефонната книжка

- Натиснете или **MENU/OK** > **[ТЕЛ.КНИЖКА] > [ВИЖ]**, за достъп до списъка на телефонната книжка.
- Изберете контакт от списъка в телефонната книжка.
- Натиснете за извършване на повикване.

### Памет с пряк достъп

Имате два записа в паметта с пряк достъп (бутоните 1 и 2). За да наберете автоматично запаметения телефонен номер, натиснете и задръжте съответния бутон в режим на изчакване.

В зависимост от вашата държава, бутоните 1 и 2 може да са предварително настроени съответно за **[1\_ГЛАС. ПОЩА]** (номера на гласовата поща) и **[2\_ИНФО SVC]** (номера на информационната служба) на вашия мрежов оператор (зависи от оператора).

## Регистър на повикванията

- Натиснете и изберете запис.

### За да осъществите повикване

- Натиснете .

### За да видите повече детайли

- Натиснете **MENU/OK**.

- Изберете **[ВИЖ]**.

### За да запаметите запис за повикване в телефонната книжка

- Натиснете **MENU/OK**.

- Изберете **[ЗАПОМН НОМЕР]**.

- Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Въведете името.

- Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Натиснете **MENU/OK** за запаметяване.

### За да изтриете запис за повикване

- Натиснете **MENU/OK**.

- Изберете **[ИЗТРИВАНЕ]** или **[ИЗТР. ВСИЧКО]**.

- Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

## Списък за повторно набиране

- Натиснете **REDIAL/C** и изберете запис.

### За да осъществите повикване

- Натиснете .

### За да запаметите запис за повикване в телефонната книжка

- Натиснете **MENU/OK**.

- Изберете **[ЗАПОМН НОМЕР]**.

- Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Въведете името.

- Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Натиснете **MENU/OK** за запаметяване.

### За да изтриете запис за повикване

- Натиснете **MENU/OK**.

- Изберете **[ИЗТРИВАНЕ]** или **[ИЗТР. ВСИЧКО]**.

- Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

## Запис на съобщение (само за CD195)

- Натиснете **MENU/OK**.

- Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [СЪОБЩЕНИЕ]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.

- Изберете **[САМО ОТГОВОР]** или **[ЗАПИС СЪЩО]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Изберете **[ЗАПИС НОВ]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Започнете записа близко до микрофона след звуковия сигнал.

- Натиснете **MENU/OK**, за да спрете записването, или записването ще спре след 3 минути.

- Можете да прослушате записаното току-що съобщение от слушалката.

## Регистриране на слушалките

Можете да регистрирате допълнителни слушалки към базовата станция. Базовата станция може да регистрира до 4 слушалки.

- Натиснете **MENU/OK** на слушалката.

- Изберете **[УСЛУГИ] > [РЕГИСТРИРАНЕ]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Въведете PIN (0000) код за системата. Натиснете **REDIAL/C**, за да направите корекции.

- След това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите PIN кода.

- Натиснете и задръжте на базовата станция за 5 секунди.

- Регистрацията завършва за по-малко от 2 минути.

## Възстановяване на настройките по подразбиране

Можете да нулирате настройките на вашия телефон и да възстановите оригиналните фабрични настройки.

- Натиснете **MENU/OK**.

- Изберете **[УСЛУГИ] > [ФАБР. НАСТР-И]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Слушалката показва запитване за потвърждение.

- Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- Всички настройки се нулират.



# Технически данни

## Батерия

- CORUN  
2 бр. AAA NiMH 1,2V акумулаторни батерии 600 mAh
- GPI  
2 бр. AAA NiMH 1,2V акумулаторни батерии 600 mAh
- BYD  
2 бр. AAA NiMH 1,2V акумулаторни батерии 600 mAh
- SANIK  
2 бр. AAA NiMH 1,2V акумулаторни батерии 600 mAh

## Адаптер за електрозахранване

Базова станция и зарядно устройство:

- Philips: SSW-1920EU-2:  
входящо напрежение: 100-240V 50/60Hz 0.2A; изходящо  
напрежение: 6V 500mA
- Philips: S003PV0600050:  
входящо напрежение: 100-240V 50/60Hz 0.2A; изходящо  
напрежение: 6V 500mA



## Забележка

- Можете да поставите DSL филтър, който предотвратява шума и проблемите с идентификатора на повикващия, причинявани от смущенията по цифровата абонатна линия (DSL).
- С настоящото Philips Consumer Lifestyle декларира, че CD190/195 е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС. Декларацията за съответствие можете да намерите на адрес [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

# Често задавани въпроси

## На екрана не се показва лента за сигнал.

- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Ако слушалката показва **[ОТРЕГИСТР-АЙ]**, поставете слушалката в базовата станция, докато на екрана се покажат лентите за сигнал.

## Ако не успея да регистрирам допълнителните слушалки в базовата станция, какво да правя?

Паметта на базовата станция е пълна. Дерегистрирайте неизползваните слушалки и опитайте отново.

## Няма сигнал "свободно"

- Проверете свързването на вашия телефон.
- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.

## Не мога да променя настройките на гласовата си поща, какво да правя?

Услугата за гласова поща се управлява от вашия оператор, а не от самия телефон. Свържете с вашия оператор, за да промените настройките.

## Дисплеят не показва нищо

- Уверете се, че батерийте са заредени.
- Уверете се, че има захранване и телефонът е свързан.

## Слушалката в зарядното устройство не се зарежда.

- Уверете се, че батерийте са поставени правилно.
- Погрижете се слушалката да е поставена правилно върху зарядното устройство. По време на зареждане иконата за батерийте показва сигнал.
- Уверете се, че настройката за тон за поставяне е включена. Когато слушалката е поставена правилно в зарядното устройство, се чува тон за поставяне.
- Контактите за зареждане са замърсени. Първо изключете захранването и почистете контактите с влажна кърпа.
- Батерийте са повредени. Закупете нови от вашия търговец.

## Лошо качество на звука (пращене, ехо и др.)

- Слушалката е почти извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Телефонът получава смущения от електрически уреди наблизо. Отдалечете базовата станция от уредите.
- Телефонът е на място с дебели стени. Отдалечете базовата станция от стените.

## Слушалката не звънчи.

Уверете се, че точът на звънене на слушалката е включен.

## Не се показва идентификатор на повиквания.

- Услугата не е активирана. Проверете при вашия оператор.
- Информацията за повиквания не се показва или няма такава.

# Добре дошли във Philips

Регистрирайте продукта си на адрес [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## Нуждаете се от помощ?

### Ръководство за потребителя / Онлайн помощ

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Символът със зачеркнат контейнер за отпадъци означава, че продуктът отговаря на европейската директива 2002/96/ЕС.

Цялостни или частични възпроизвеждане се забранява без писменото съгласие на носител на правата за разпространение. Търговските марки са собственост на Koninklijke Philips Electronics N.V. или на съответните си притежатели.  
Всички права запазени.  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.

CE 0168



QSG\_CD190-195  
53\_BG\_V3.0  
WK13044